

DÉPARTEMENT
DES
YVELINES

EXTRAIT DU REGISTRE
DES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL
DE LA VILLE DE SAINT-GERMAIN-EN-LAYE

ARRONDISSEMENT
DE
SAINT-GERMAIN-EN-LAYE

SÉANCE DU

21 DECEMBRE 2017

Le nombre de Conseillers
en exercice est de 43

OBJET

**Répartition des crédits de
subventions – exercice
2018**

En vertu de l'article L.2131-1
du C.G.C.T.
Le Maire de Saint-Germain-en-Laye
atteste que le présent document
a été publié le 22 décembre 2017
par voie d'affichages
~~notifié~~
transmis en sous-préfecture
le 22 décembre 2017
et qu'il est donc exécutoire.

Le 22 décembre 2017

Pour le Maire,
Par délégation,
Le Directeur Général des Services

Denis TRINQUETTE

L'an deux mille dix sept, le 21 décembre à 21 heures, le
Conseil Municipal de Saint-Germain-en-Laye, dûment
convoqué par Monsieur le Maire le 14 décembre deux mille
dix sept, s'est réuni à l'Hôtel de Ville, lieu ordinaire de ses
séances, sous la Présidence de Monsieur Arnaud PERICARD,
Maire.

Etaient présents :

Madame HABERT-DUPUIS, Monsieur SOLIGNAC, Madame
BOUTIN, Madame RICHARD, Monsieur AUDURIER,
Monsieur BATTISTELLI, Madame MACE, Madame
PEUGNET, Monsieur ROUSSEAU, Madame TEA, Monsieur
JOLY, Madame CLECH, Monsieur PRIOUX, Monsieur
PETROVIC, Madame ADAM, Monsieur COMBALAT,
Madame de CIDRAC, Monsieur MIRABELLI, Monsieur
MIGEON, Madame PEYRESAUBES, Monsieur JOUSSE,
Madame LIBESKIND, Monsieur LEGUAY, Madame
VANTHOURNOUT, Monsieur VILLEFAILLEAU, Madame
ANDRE, Monsieur HAÏAT, Madame OLIVIN, Monsieur
COUTANT, Madame CERIGHELLI*, Monsieur LAZARD,
Madame GOMMIER, Monsieur DEGEORGE, Monsieur
CAMASSES, Monsieur LEVEQUE, Madame SILLY,
Monsieur ROUXEL

*Départ de Madame CERIGHELLI après le dossier 17 I 17

Avait donné procuration :

Madame AGUINET à Madame HABERT-DUPUIS
Madame NASRI à Monsieur JOUSSE
Madame MEUNIER à Madame ADAM
Madame DUMONT à Madame GOMMIER
Madame ROULY à Monsieur AUDURIER

Secrétaire de séance :

Madame LIBESKIND

Accusé de réception en préfecture
078-217805514-20171221-17-1-23-DE
Date de télétransmission : 22/12/2017
Date de réception préfecture : 22/12/2017

N° DE DOSSIER : 17 I 23

OBJET : REPARTITION DES CREDITS DE SUBVENTIONS – EXERCICE 2018

RAPPORTEUR : Monsieur SOLIGNAC

**Monsieur le Maire,
Mesdames, Messieurs,**

Le Conseil Municipal doit se prononcer chaque année sur le crédit spécialisé à l'article 657 du budget destiné à l'attribution de subventions aux organismes et associations ayant adressé une demande à cet effet.

Sont subventionnées les associations œuvrant à l'intérêt général des Saint-Germainois, qu'elles soient par exemple axées sur le sport, le jumelage, l'éducation ou la prévention. Il convient d'y ajouter les subventions versées au Centre Communal d'Action Sociale.

Pour 2018, le montant des subventions s'élève à 2 021 450 € contre 2 037 055 € au budget primitif 2017.

Il est proposé au Conseil Municipal d'approuver l'attribution des subventions selon la répartition figurant dans l'état annexé à la présente délibération.

DÉLIBÉRATION

LE CONSEIL MUNICIPAL,

Après avoir entendu les explications qui précèdent et en avoir délibéré,

Vu le Code Général des Collectivités Territoriales,

À LA MAJORITÉ, Monsieur ROUXEL votant contre, Madame DUMONT (procuration à Madame GOMMIER), Monsieur LAZARD, Madame GOMMIER, Monsieur DEGEORGE s'abstenant,

APPROUVE l'attribution des subventions selon la répartition figurant dans l'état annexé à la présente délibération.

POUR EXTRAIT CONFORME,
AU REGISTRE DES DÉLIBÉRATIONS,

Arnaud PERICARD
Maire de Saint-Germain-en-Laye

PROPOSITION DE REPARTITION PAR BENEFICIAIRE DES CREDITS DE SUBVENTIONS

EXERCICE 2018

BENEFICIAIRES	BP2018
<p><u>65748 - SUBVENTION DE FONCTIONNEMENT A D'AUTRES ASSOCIATIONS</u></p> <p><u>025 - AIDE AUX ASSOCIATIONS LOCALES</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Maison des Associations St Germanoises - M.A.S. 	22 600
<p><u>048 - JUMELAGES</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Association des Amis du Jumelage de St-Germain / Aschaffenburg - Association des Amis du Jumelage de St-Germain / Ayr - Association des Amis du Jumelage de St-Germain / Winchester - Association des Amis du Jumelage de St-Germain / Konstancin 	2 200 1 800 1 800 1 800
<p><u>40 - ASSOCIATIONS SPORTIVES</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Paris Saint-Germain Football Club. Section Amateur - Saint-Germain-en-Laye Hockey-Club - Trait d'Union Etoile Sangermanoise - T.U.E.S.G. - Maisons-Laffite St-Germain - Poissy RUGBYVELINES - Vésinet Stade Saint-Germainois Volley Ball - Cercle d'Escrime de St Germain - Arts Martiaux de Saint-Germain - Foulées de Saint-Germain - Tennis Club des Loges - Club Athlétique de l'Ouest - Football Club St Germain-en-Laye - Cercle des Nageurs de l'Ouest - Stade Saint-Germainois Judo-Club - Les Archers d'Ulysse - Les Marches de l'Espoir - Saint-Germain Handball - Aigles Benfica Paris Futsal 	30 000 40 000 30 000 33 000 13 000 14 000 1 000 3 000 5 000 7 000 15 000 18 000 1 500 500 400 3 000 600
<p><u>33 - ACTION CULTURELLE</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - L'Estival - Association des Concerts du Pincerai - Culture et Bibliothèques pour Tous - Université Libre de Saint-Germain et de sa Région - Photo Club de Saint-Germain - Ensemble vocal PLEIN CHANT - Arts Cultures et Foi - Prix Club de Lecture - Maison de l'Europe des Yvelines 	65 000 900 1 500 8 000 800 900 300 1 000 5 000
<p><u>94 - AIDES AU COMMERCE ET AUX SERVICES MARCHANDS</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Association des commerçants, Artisans et Professionnels de St Germain (CAP SGL) 	10 000

PROPOSITION DE REPARTITION PAR BENEFICIAIRE DES CREDITS DE SUBVENTIONS

EXERCICE 2018

BENEFICIAIRES	BP2018
<u>422 - AUTRES ACTIVITES POUR LES JEUNES</u>	
- LA CLEF - Association pour la Culture, les Loisirs et la Formation	500 000
- Guides et Scouts d'Europe Groupe 2ème Saint-Germain-en-Laye	200
- Guides et Scouts d'Europe Groupe 4ème Saint-Germain-en-Laye	200
- Guides et Scouts d'Europe Groupe 1er Saint-Germain-en-Laye	200
- Guides et Scouts d'Europe Groupe 3ème St Germain-en-laye	200
- Guides et Scouts d'Europe Groupe 6ème Saint-Germain-en-Laye	200
- E.E.U.D.F. Eclaireurs et Eclaireuses Unionistes de France	200
<u>521 - SERVICES A CARACTERE SOCIAL POUR HANDICAPES ET INADAPTES</u>	
- Avenir APEI (assoc. de parents & Amis d'Enfants handicapés - Les Courlis APEI)	100
- Association Valentin HAUY	100
- Orde de Malte France	100
<u>523 - AUTRES AIDES SOCIALES</u>	
- Association Ville Hôpital	100
<u>524 - ACTION EN FAVEUR DES VICTIMES DE GUERRE</u>	
- Association des Combattants Prisonniers de Guerre et C.A.T.M.	200
- Amicale des Médaillés militaires de St Germain et ses environs	200
- Le Souvenir Français - Comité de St-Germain et environs	250
- Union Nationale des Combattants Section de St-Germain	1 000
- Maison des Anciens Combattants 2ème DB Amicale de St Germain	150
<u>657362 - SUBVENTION DE FONCTIONNEMENT AU CCAS</u>	
<u>520</u> - Centre Communal d'Action Sociale	475 000
<u>65748 - SUBVENTION DE FONCTIONNEMENT A D'AUTRES ASSOCIATIONS</u>	
<u>422</u> - Centre Social LA SOUCOUBE	384 750
- Centre Social l'AGASEC	290 700
<u>64</u> - Crèche Bavette	29 000
	2 021 450